

**Trennrelais  
TR2-U-E-230 Mini**

## Gebrauchsanleitung

Um die einwandfreie Funktion des Produktes nutzen zu können, lesen Sie diese Gebrauchsanleitung bitte sorgfältig durch und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendungen auf.

Die Haftung von Somfy für Mängel und Schäden ist ausgeschlossen, wenn diese auf nicht bestimmungsgemäßer Verwendung oder Nichtbeachten der Gebrauchsanleitung (falsche Installation, falsche Inbetriebnahme, Fehlbedienung, etc.) beruhen.

Für Fragen, Anregungen und Wünsche stehen wir Ihnen unter der Service Hotline +49 (0) 18 05 / 25 21 31 (0,14 €/min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max.0,42€/min.), sowie unter der E-Mail Adresse: [service@somfy.de](mailto:service@somfy.de) gerne zur Verfügung.

Hiermit erklärt SOMFY, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Direktiven 04/108/EG und 06/95/EG entspricht. Die Konformitätserklärung kann unter der Internet-Adresse [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce) abgerufen werden. Zugelassen für EU, CH, NO

## 1 Allgemeines

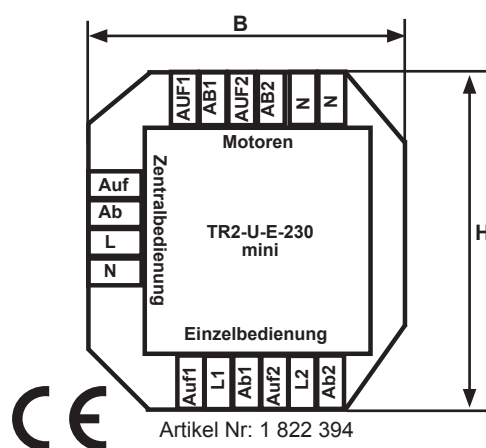
Das **Trennrelais TR2-U-E-230 Mini** ist ein Steuerrelais zur Ansteuerung von Jalousie- und Rolladenmotoren mit mechanischen oder elektronischen Endlagenschaltern. Das Trennrelais wird dazu verwendet, um unerlaubtes Parallelschalten von Jalousie- oder Rolladenmotoren zu verhindern.

An jedem R2-U-E-230 Mini können ein oder zwei Motoren angeschlossen werden.

Sollen noch mehr Motoren betrieben werden, müssen mehrere Trennrelais gemäß Schaltplan verbunden werden.

## 2 Technische Daten

TR2-U-E-230 Mini	Trennrelais Unterputz H = 50 mm, B = 53 mm, T = 22 mm
Nennspannung	230 V AC, 50Hz
Steuerspannung	230 V AC, 50Hz
Schaltvermögen	8/4A (AC1/cos phi 0,6)
Stromaufnahme	10mA
Absicherung	Leistungsschutzschalter max. 10A (Charakteristik A oder B)
Ausgang Motor	2x Rollladen- bzw. Jalousieantrieb, 8A AC1, 3 induktiv
Anschlüsse	Schraubklemme, 0,5-2,5 mm <sup>2</sup>
Schutzart	IP 20 (abhängig von der Einbausituation)
Schutzklasse	II
Umschaltzeit AUF und AB	≥ 0,5 s zwischen Auf-/Abfahrbefehl
Betriebstemperatur	0°C bis +60°C
Lagertemperatur	-10°C bis +70°C bei nicht kondensierender Luft



## 3 Bedienung

### 3.1 Einzelbedienung

Der angeschlossene Antrieb kann über einen angeschlossenen Rollladen- oder Jalousietaster auf die individuelle Wunschposition gefahren werden.

**Hinweis:** Verwenden Sie zur Bedienung keine Schalter, sondern nur verriegelte Taster.

### 3.2 Zentralbedienung

Über die Zentralbedienung können alle angeschlossenen Antriebe gleichzeitig angesteuert werden.

Der Zentralbefehl ist vorrangig gegenüber der Einzelbedienung.

Als Schaltorgane eignen sich Jalousieschalter und Jalousietaster, Rollladenschaltuhren, EIB-Rollladenaktoren und diverse Steuerungen mit potentialfreien Kontakten.

**Achtung:** Die Umschaltzeit zwischen einem Auf und Abfahrbefehl muss ≥ 0,5 s sein, niemals beide Laufrichtungen gleichzeitig ansteuern.

⚠ Es ist eine Beschädigung des Antriebes bzw. des Relais möglich (techn. Daten der Antriebe beachten).

## 4 Elektrischer Anschluß und kombinieren mehrerer Trennrelais

**Achtung:** Errichten, Prüfen, Inbetriebsetzen und Fehlerbehebung der Anlage darf nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden (VDE 1000-10)!



### Gefahr

Offen liegende Spannungsleitungen → Berührungsgefahr, Stromschlag

☞ Schalten Sie alle zu montierenden Anschlussleitungen spannungslos!

☞ Treffen Sie Sicherheitsvorkehrungen gegen unbeabsichtigtes Einschalten.

**Achtung:** ☞ Das Gerät darf nicht geöffnet werden.



☞ Achten Sie beim Anschluss darauf, dass das Trennrelais allpolig freigeschaltet ist.

☞ Werden unterschiedliche Phasen zugelassen, sorgen Sie dafür, dass im Fehlerfall oder bei Arbeiten an der Anlage allpolig freigeschaltet wird.

☞ Die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten.

## 4 Elektrischer Anschluß und kombinieren mehrerer Trennrelais



Es können mehrere Trennrelais gemäß Schaltplan aneinander geschaltet werden.

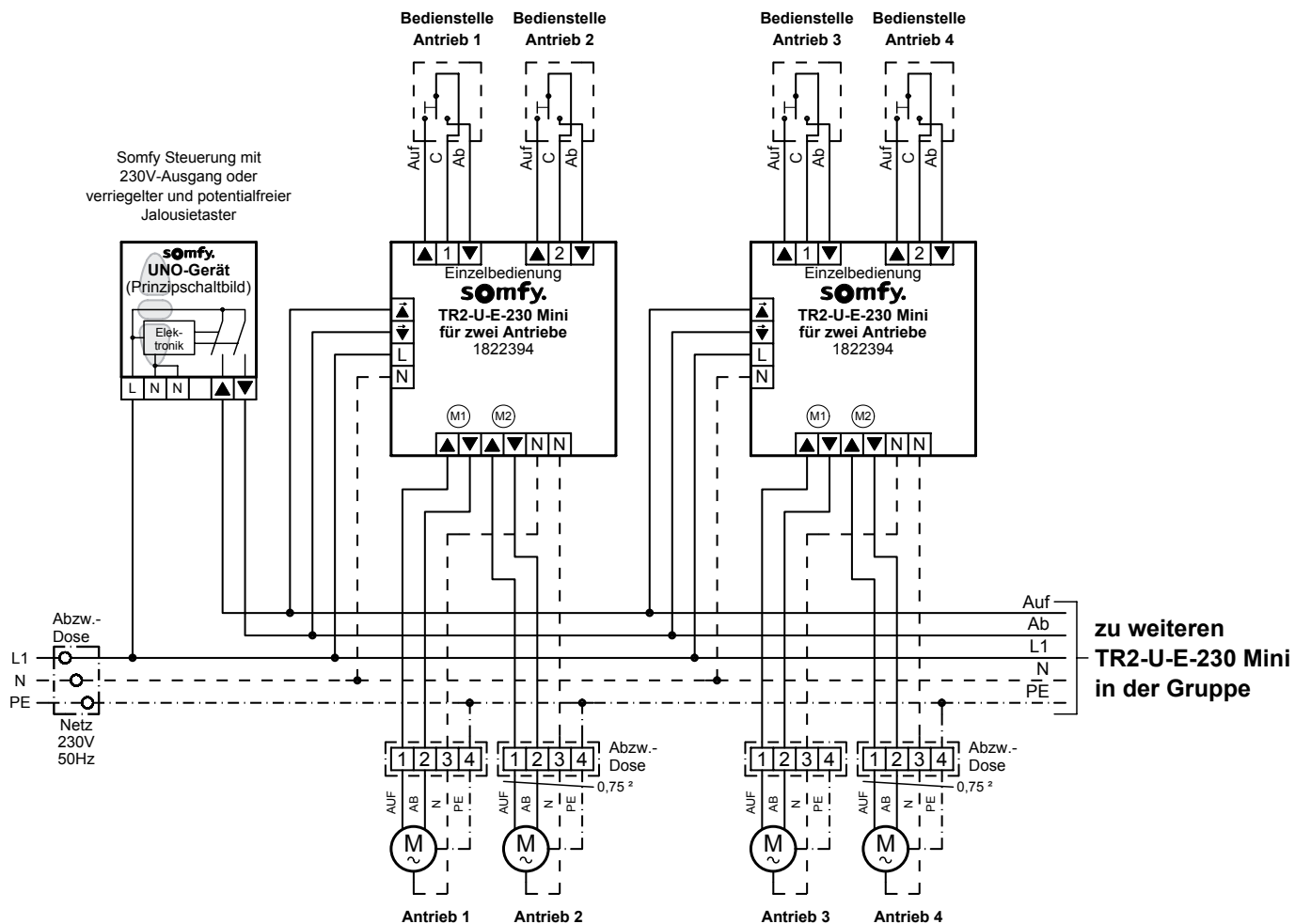
Die maximale Anzahl der anzureichenden Trennrelais ergibt sich aus den einzelnen Motorströmen. Für den Fall, dass die Anzahl der Motoren zu groß ist, kann an einer beliebigen Stelle eine neue Einspeisung der Trennrelais erfolgen, um eine Verteilung der Motorströme auf mehrere Stromkreise zu erhalten.

Bei Nutzung verschiedener Stromkreise muss es sich aber immer um die gleiche Phase handeln.

Des Weiteren sind die Geräte TR1-U-230, TR1-U-E-230, TR2-U-230 und TR2-U-E-230 voll kompatibel und können an beliebiger Stelle im Objekt eingebaut werden.

Über die Steuereingänge Auf bzw. Ab fließt nur der Strom für die Relaispulen und nicht der Motorstrom. Die Belastung der Zentralbedien-ung ist somit minimal.

### Anschlussbeispiel für 4 Antriebe



#### Somfy GmbH

Felix-Wankel-Straße 50  
D-72108 Rottenburg / N  
Service Hotline +49 (0)180/5 25 21 31  
(0,14€/min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,42€/min)  
e-mail: [service@somfy.de](mailto:service@somfy.de)  
[www.somfy.de](http://www.somfy.de)

#### SOMFY GmbH

Johann-Herbst-Str. 23  
A-5061 Elsbethen-Glasenbach  
Tel.: +43 (0)662 625308 0  
Fax.: +43 (0)662 625308 22  
e-mail: [office@somfy.at](mailto:office@somfy.at)  
[www.somfy.at](http://www.somfy.at)

#### Somfy AG

Vorbuchenstrasse 17  
CH-8303 Bassersdorf  
Telefon +41 (0) 44 838 40 30  
Fax +41 (0) 44 836 41 95  
e-mail: [support@somfy.ch](mailto:support@somfy.ch)  
[www.somfy.ch](http://www.somfy.ch)